



Taablatt der Stadt Zürich 8021 Zürich 044/248 42 11 www.tagblattzuerich.ch

Medienart: Print

Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Auflage: 124'338

Erscheinungsweise: wöchentlich





Themen-Nr.: 721.024 Abo-Nr.: 1094406

Seite: 6

Fläche: 127'950 mm<sup>2</sup>

# Fleissig wie das Christkind

Heiligabend Arbeiten, wenn andere Geschenke auspacken oder den geschmückten Tannenbaum bewundern das ist nicht für jedermann eine schöne Vorstellung. Doch der Betrieb muss in vielerlei Branchen weiterlaufen. Also müssen viele Menschen auch an diesem Heiligabend ran. Wie sie das Fest ohne Freunde und Familie verbringen, erzählen vier «Weihnachtsarbeiter» mit besonderen Jobs. Von Isabella Seemann



Chef de Service Anabela Cristina Mendes Dias: «An Heiligabend will ich die Stimmen meiner Liebsten hören.» Anabela Cristina Mendes Dias (27) Chef de Service **Restaurant Cantinetta Antinori** Augustinergasse 25 Zürich:

viele schöne Kindheitserinnerun- Ich habe mich sogar freiwillig gen. Meine Familie stammt ur- zum Heiligabend-Dienst gemelsprünglich aus Portugal, lebt aber det, damit jene Mitarbeiterinnen in Münster, Deutschland, wo ich und Mitarbeiter, die Kinder haauch aufgewachsen bin. An Hei- ben, zu Hause feiern können. ligabend gab es immer ein gros-

Bilder: Isabella Seemann später gingen wir in den Gottesdienst.

Seit ich Gastgeberin in der Gastronomie bin, ist es bei aller Sehnsucht nach meiner Familie eine Selbstverständlichkeit, auch «Mit Weihnachten verbinde ich an den Feiertagen zu arbeiten.

Sowieso sind die Angestellten ses Fest mit Verwandten, natür- und die Stammgäste der Cantilich durfte der Bacalhau, also die netta Antinori auch wie eine Fatypisch portugiesischen Gerichte milie. Unser Chef Rudi Bindella mit Stockfisch, nicht fehlen, und wird vorbeikommen und sich bei

Medienbeobachtung

Informationsmanagement Sprachdienstleistungen

Medienanalyse

allen Mitarbeitern für ihr Engagement bedanken. Uns ist es eine grosse Ehre, dass die Gäste Weihnachten bei uns feiern. Für sie bedeutet dies: Familientreffen ohne Stress und ohne Arbeit. Alle sind entspannt, haben gute Laune. Dezember ist mit seinen vielen Firmenessen und Shoppingtrips Bahnhofstrasse der die strengste Monat des Jahres. Doch an Heiligabend ist die Hektik auf einen Schlag vorbei, und es kehrt eine besinnliche Atmosphäre ein. Das ist auch für uns ein ganz besonderes Gefühl.

Wir bieten A-la-carte-Gerichte, also kann jeder sein Lieblingsessen bestellen. Zum Schluss bekommen alle Gäste eine Kleinigkeit von uns geschenkt. Umgekehrt sind auch unsere Gäste sehr grosszügig und bedenken uns mit noch mehr Trinkgeld als üblich.

Gegen Mitternacht, wenn alle Gäste ihre Heimreise angetreten haben, sitzen wir Angestellten noch zusammen, lassen den Arbeitstag mit einem Glas Wein ausklingen und telefonieren noch mit unseren Verwandten, die in allen Teilen der Welt leben. Egal ob Portugiesen, Italiener, Deutsche oder Südamerikaner, jeder von uns will an Heiligabend noch die Stimmen seiner Liebsten hören.»

## Datum: 21.12.2016



Taablatt der Stadt Zürich 8021 Zürich 044/248 42 11 www.tagblattzuerich.ch

Medienart: Print

Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Auflage: 124'338

Erscheinungsweise: wöchentlich





Themen-Nr.: 721.024 Abo-Nr.: 1094406

Seite: 6

Fläche: 127'950 mm<sup>2</sup>

# Nicole Signer (48) Polizistin Stadtpolizei Zürich:

«Harmonisch? Ist es leider an Weihnachten oftmals nicht. Ich samkeit eine Ursache für viele bin seit 25 Jahren im Polizeidienst. Anrufe oder Einsätze an den Feier-Uhr bis 6 Uhr morgens auf der Ein- hende Menschen an, weil sie Gesatzzentrale arbeiten, also die An-räusche in ihrer Wohnung hören. rufe auf die Notrufnummer 117 Wenn die Leute wissen, dass die annehmen. Zu Beginn des Abends Polizei 24 Stunden für sie da ist, haben wir nebst dem normalen Ta- und so ein Sicherheitsgefühl hagesgeschäft meist auch mit Ver- ben, dann spornt einen das schon und 10 Uhr, wenn alle bei ihren ligabend arbeiten muss. Meine Faleer sind, kehrt kurz gefühlte Ruhe nächsten Tag miteinander feiern ein. Dann bereiten auch wir im können, und mein Hund weiss ja raum ein Weihnachtsgericht zu, nachten ist.» zünden eine Kerze an und essen dann gestaffelt zusammen. Natürlich etwas Einfaches wie ein Raclette, sodass wir gleich losspringen können, wenn es erforderlich ist.

Gegen 10 Uhr kommt es vor, dass erste Anrufe wegen familiärer Streitigkeiten eingehen. Eigentlich wünschen sich die Menschen friedliche Weihnachten mit der Familie. Das Harmoniebedürfnis am Fest der Liebe ist besonders gross, doch viele sind mit dem Druck vielleicht überfordert. Von verbaler bis physischer Gewalt kommt alles vor. Zuerst versuche ich am Telefon herauszufinden, was genau los ist. Bei verbalen Streitereien hilft manchmal schon ein Gespräch, um die Situation zu beruhigen. Wenn es jedoch zu häuslicher Gewalt kommt, ist die Polizei selbstredend verpflichtet, sofort auszu-Offizialdelikt handelt. Notfalls muss die gewalttätige Person aus der Wohnung gewiesen oder gar arretiert werden. Dann ist Weihnachten vorerst gelaufen. Ebenso, wenn Einbrecher sich die Abwesenheit der Bewohner zunutze machen. Wir raten unter anderem. das Licht anzulassen, um Anwesenheit zu simulieren.

Neben Streitereien ist auch Ein-An Heiligabend werde ich von 18 tagen. Manchmal rufen alleinstekehrsunfällen zu tun. Zwischen 8 an, auch wenn man eben an Hei-Familien feiern und die Strassen milie freut sich dann, dass wir am weihnachtlich dekorierten Pausen- zum Glück nicht, wann Weih-



rücken, da es sich um ein Stadtpolizistin Nicole Signer: «Viele Menschen sind mit dem Druck an Weihnachten überfordert.»

Datum: 21.12.2016



Taablatt der Stadt Zürich 8021 Zürich 044/248 42 11 www.tagblattzuerich.ch

Medienart: Print

Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Auflage: 124'338

Erscheinungsweise: wöchentlich





Themen-Nr.: 721.024 Abo-Nr.: 1094406

Seite: 6

Fläche: 127'950 mm<sup>2</sup>



Trampilotin Myriam Kamm: «Das Tram spendet Wärme und auch ein wenig Gesellschaft.» Myriam Kamm (53) **Trampilotin** Verkehrsbetriebe der Stadt Zürich:

«An Feiertagen fahren andere Menschen Tram als üblich. So Ob ich die Nummer 5, 6, 7, 8 viel kann ich schon aus Erfah- oder 13 fahre, jede hat ihren Reiz. rung sagen, obgleich ich erst seit Doch im Dezember mit dem 7ereindreiviertel Jahren Trampilotin Tram an der Bahnhofstrasse unter bin und dies mein erster Heilig- der abend in der Führerkabine des durchzufahren, ist ein unglaub-Trams sein wird. Früher habe ich lich schönes Gefühl. als kaufmännische Angestellte im Weihnachtseinsatz. Das wird si-

cherlich speziell. Mein Dienst beginnt um circa 16 Uhr beim Tramdepot Wollishofen.

Ich habe keine Lieblingslinie. Weihnachtsbeleuchtung

Gegen Ende Jahr sind die Men-Büro gearbeitet. Jedenfalls freue schen allgemein ein bisschen senich mich schon sehr auf meinen sibler. Ich schätze es jedenfalls, wenn die Passagiere mich in der Kabine wahrnehmen, Augenkon-

Medienbeobachtung

Informationsmanagement Sprachdienstleistungen

Medienanalyse

takt aufnehmen, lächeln und vielleicht auch mal grüssen.

Sicher bis 18 Uhr wird es an Heiligabend noch hektisch zuund hergehen. Die einen bringen ihre letzten Einkäufe nach Hause, die anderen reisen bereits zu ihren Familien und transportieren Geschenke, farbig verpackt, in grossen Tragtaschen. Später am Abend, wenn die meisten Leute in den warmen Stuben beim Festmahl sitzen, sind dann fast nur noch jene Menschen unterwegs, die nicht Weihnachten feiern und gleichwohl nicht alleine zu Hause sein möchten, die ohne Ziel und Plan herumfahren, irgendwo ein- und irgendwo wieder aussteigen. Das Tram spendet ihnen Wärme und ein wenig Gesellschaft am Rande.

In der Pause wärme ich mir im weihnachtlich dekorierten Pausenraum des Depots einen Znacht auf und hoffe, auf ein paar Kollegen zu treffen. Sicher werde ich für sie noch Schokolade an den Baum hängen. Denn auch ich freue mich immer, mal eine Leckerei vorzufinden. So gegen 23 Uhr, wenn die jüngeren Leute schon leicht angeheitert in den Ausgang gehen werden, wird es im Tram wieder lebhafter. Um 1 Uhr ist mein Dienst zu Ende. Weihnachten feiere ich dann mit meiner Familie am 27. Dezember. Das Zusammensein mit ihr ist mir wichtiger als das Datum.»

## Datum: 21.12.2016



Taablatt der Stadt Zürich 8021 Zürich 044/248 42 11 www.tagblattzuerich.ch

Medienart: Print

Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Auflage: 124'338

Erscheinungsweise: wöchentlich





Themen-Nr.: 721.024 Abo-Nr.: 1094406

Seite: 6

Fläche: 127'950 mm<sup>2</sup>



Notfallpfleger Cyrill Brönnimann: «Trauer und Glück im Unglück liegen auch an Weihnachten nah beieinander.»

# Cyrill Brönnimann (35) Notfallpfleger Stadtspital Triemli:

«Nach neun Jahren auf der Notfallstation im Stadtspital Triemli ist Heiligabend für mich ein ganz gewöhnlicher Abenddienst. Spürbar anders ist die Stimmung am springt. Arbeitsplatz gleichwohl. Friedlicher, besinnlicher.

Grundsätzlich unterscheiden sich die Notfälle an Weihnachten aber nicht von sonstigen Tagen. Mit wenigen Ausnahmen. Es kommen vermehrt Leute wegen Magen- und Darmverstimmun-

gen. Sei es, weil sie zu viel oder etwas Unbekömmliches gegessen haben. Auch Schnittverletzungen gibt es oft, etwa wenn beim Tranchieren des Bratens das Messer ausrutscht oder beim Abwasch von Hand ein Kristallglas zer-

Daneben gibt es wie üblich im Winter wegen vereister Strassen einige Opfer von Stürzen. Unfälle, wie sie sich nur an Weihnachten ereignen können, schaffen es zwar immer wieder in die Medien, sie kommen aber glücklicherweise sehr selten vor: Kaum ein Weihnachtsbaum geht in

Flammen auf, und so erleidet auch kaum jemand Brand- oder Rauchverletzungen. In der Pause schauen wir Pfleger, dass wir zusammen essen können. Jene, die nachts arbeiten, bereiten nach Mitternacht sogar noch ein Weihnachtsbuffet zu. Mein Dienst wird aber diesmal um 23 Uhr fertig sein. Weihnachten feiere ich dann am 25. Dezember mit meiner Familie.

Entgegen dem Klischee ereignen sich an Weihnachten nicht mehr Herzinfarkte als sonst. Aber natürlich kommt es vor, und es berührt mich sehr stark, wenn jemand mitten aus dem Familienfest gerissen wird.

Vor einigen Jahren konnten wir einen Herzinfarktpatienten, der am Weihnachtsabend eingeliefert wurde, trotz aller Anstrengungen im Schockraum nicht mehr retten. Eine Stunde später starb er. Das hat mir sehr leidgetan, denn seine Familie wird Weihnachten fortan wohl immer mit diesem schmerzhaften Verlust verbinden. Umgekehrt erscheint es einem vielleicht als besonderes Wunder, wenn es an Heiligabend gelingt, das Leben eines Schwerverletzten zu retten. Tiefe Trauer und Glück im Unglück liegen auf der Notfallstation auch an Weihnachten manchmal nahe beieinander.»

Medienanalyse